# مقامات الحريري




كتاب واحد مجتمع واحد ONE BOOK ONE DOHA

qatar reads قطر تقرأ

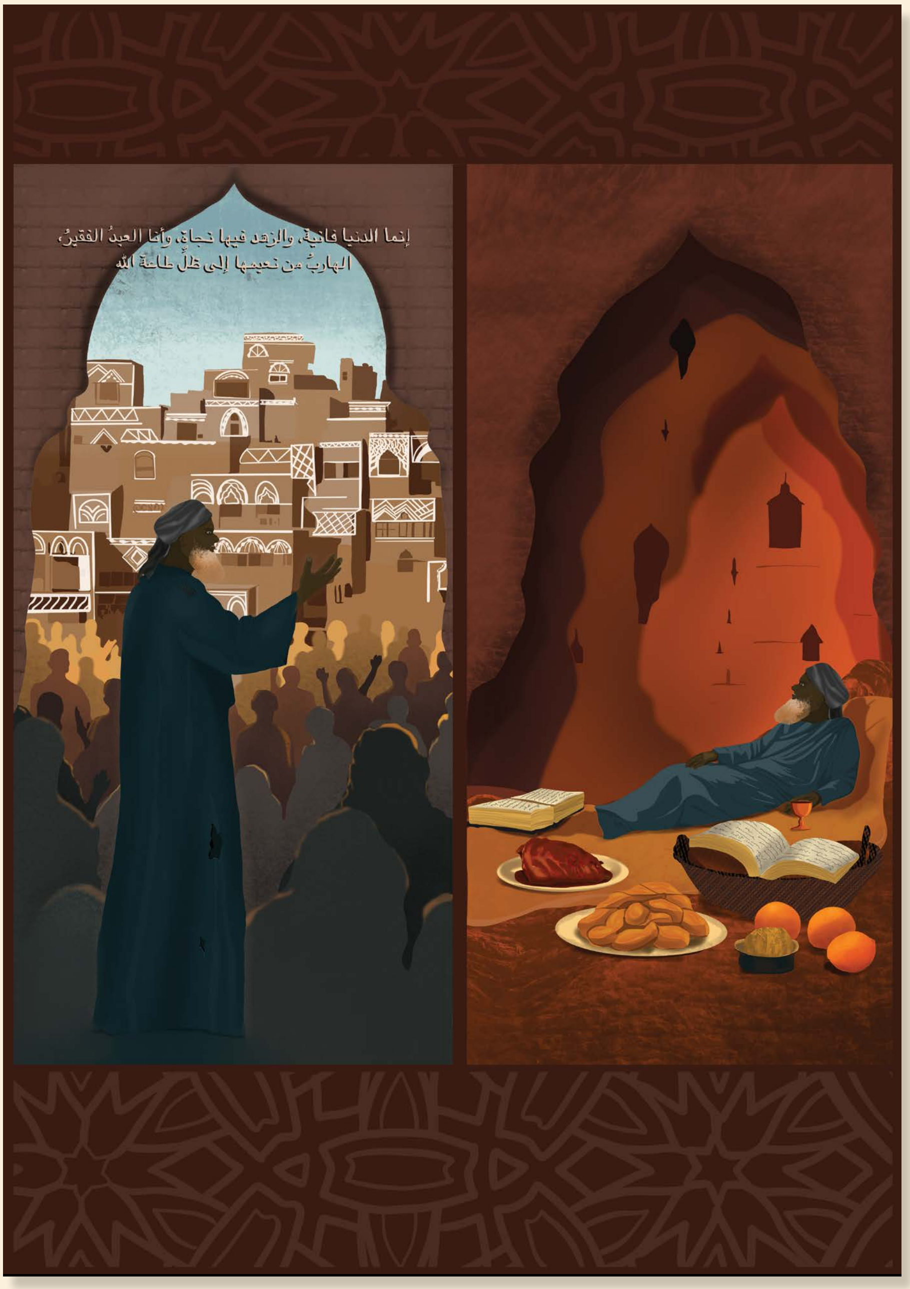
تعد **مقامات الحريري** من أبرز الأعمال في الأدب العربي الكلاسيكي، وقد كتبها العالم واللغوي البصري الشهير القاسم بن علي الحريري في القرن الحادي عشر. تشتهر هذه المقامات بجمال لغتها، وبلاغتها، وفنون السجع والجناس فيها، إلى جانب تصويرها الغني لثقافة العرب وقيمهم وحياتهم الاجتماعية.

يتضمّن هذا الملف تعريفًا بعدد من المقامات المعروضة في المعرض، إلى جانب نبذة مختصرة عن كل منها. أعاد فنانون من البلدان التي تدور فيها هذه المقامات تصويرها بأسلوب بصري معاصر من خلال رسوم رقمية، ما يمنح هذا العمل الكلاسيكي بعدًا جديدًا يلائم العصر.

للاطلاع على الفعاليات والبرامج القادمة المتعلقة بـمقامات الحريري خلال عام 2025، يمكنكم متابعة حساب **@QatarReads** على إنستغرام.



# المقامة الصنعانية




## المقامة

الخداع والاحتيال تحت غطاء الوعظ الديني. يتناول النص قصة شخصية أبي زيد السروجي، الذي يستخدم الخطاب الوعظي لكسب المال من الحضور بدلاً من تقديم نصائح دينية صادقة.

## الملصق

في صنعاء، يأسر أبو زيد القلوب بخطابٍ مفعم بالموعظة، ثم يقتات على الصدقات التي يجنيها من ورائه. يُسلط هذا الملصق الضوء على التباين بين الورع الظاهري والانهماك الخفي في الملذات، عندما تصبح الفصاحة غطاءً للخداع.



## نور قفعان

وُلدت نور قوفان في اليمن، ونشأت في «سنترال فالي» بكاليفورنيا. وهي فنانة رقمية أنشأت صفحة «ركن نور» لتعبّر من خلالها عن رسوماتها وإبداعاتها البصرية المتميزة المستوحاة من الثقافة والهوية وتفاصيل الحياة اليومية.

noors_nook

# المقامة الإسكندرية



## المقامة

المقامة تدور حول الخداع الاجتماعي والاحتيال بلغة الأدب والفصاحة. الشخصية المحورية، أبو زيد السروجي، تستغل بلاغتها وقدرتها على الإقناع في الخروج من موقف صعب يتعلق بالفقر وعدم القدرة على إعالة زوجته. المقامة تكشف عن الفجوة بين الادعاءات والحقائق، حيث يدّعي السروجي امتلاكه المهارة والمعرفة ليُظهر نفسه بشكل مخالف لحقيقته المعدمة.

## الملصق

هذا الملصق المستلهم من المقامة الإسكندرية للحريري يُجسّد ما يمتاز به أبو زيد السروجي من دهاء وغموض. اتخذ التصميم شكل بوابة شرقية، رمزًا لعالمه القائم على الفطنة والخديعة، تتخلله زخارف دقيقة وعيون تترقب بحدّة. يُعرف أبو زيد السروجي في الأدب العربي بـ»»الخطيب المحتال««، إذ يُسخِّر براعته اللغوية للخروج من المآزق. وقد اختيرت الألوان بعناية لتعكس البعد التراثي وتضفي على السرد هالة من الغموض.

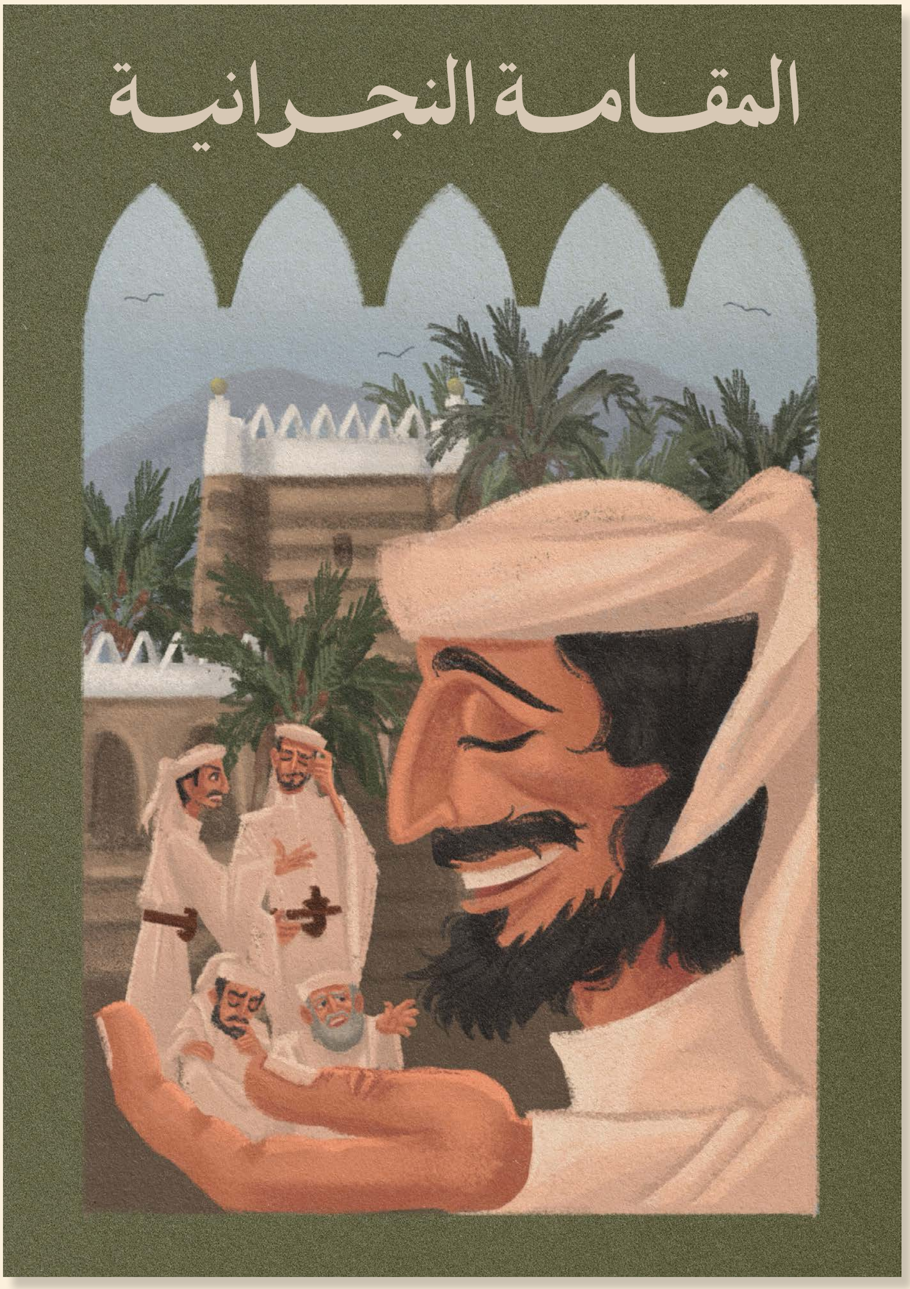


## تُقى عَسَل

تُقى عسل فنانة مصرية متخصصة في الرسم باستخدام أدوات تصميم الجرافيكس وخريجة كلية الفنون الجميلة. تمزج في أعمالها بين التصميم الرقمي والرسم الكلاسيكي لتمنح التراث العربي والشرقي لمسة عصرية. تركّز على إيصال الأفكار بصريًا مع الحفاظ على هوية كل علامة تجارية أو مؤسسية. وقد تعاونت تُقى مع علامات تجارية مثل بوما، وراني وشاهد، وشاركت في تأسيس أرشيف الخط المصري، كما شاركت في العديد من المعارض الفنية.

toka_artworks

# المقامة النجرانية




### المقامة

تتناول المقامة النجرانية رحلة الحارث بن همام إلى مدينة نجران، حيث يشهد جلسة أدبية يتخللها تحدٍ بالألغاز بين الحضور. المقامة تتمحور حول فن الألغاز والأحاجي التي يتداولها الأدباء في مجالسهم، لكنها تسلط الضوء أيضًا على مهارة الحضور في حل تلك الألغاز ومهارة السارد في طرحها.

### الملصق

يمثل الملصق لحظة طرح أبي زيد السروجي الألغاز على الرجال ومحاولتهم لحلها. ويرمز الحجم الكبير إلى كون طرح الألغاز العنصر الرئيسي في القصة، ويعكس ذكاءه ودهاءه كأديب وماهر في الاحتيال والتلاعب بالآخرين. في الخلفية تظهر طبيعة نجران الخلابة، في إشارة إلى مكان وقوع أحداث هذه القصة.

## غاده الشمري



غادة الشمّري رسامة وفنانة رقمية، تخرجت من كلية فنون التصميم من جامعة الأميرة نوره بنت عبدالرحمن. نفذت العديد من الأعمال المستقلة في مجالات متنوعة مثل الرسم والتصميم والفنون التشكيلية.

gh.oi

# المقامة المغربية




## المقامة

تدور المقامة المغربية حول فكرة الاحتيال للحصول على المال والطعام من خلال استغلال البلاغة والشعر لاستدرار عطف الآخرين، والهروب قبل الوفاء بأي وعود.

## الملصق

تركز هذه اللوحة على عنصر الجائزة في المقامة المغربية من خلال تجسيد كسب المال عبر الذكاء وقول الشعر. استخدم الفنان كوبًا مغربيًا مملوءًا بالعملة المحلية لإضفاء طابع ثقافي، واعتمدت أسلوب «النمط النقطي» والألوان الأحادية لإضفاء لمسة عصرية. كُتبت أبيات الشعر بخط الثلث لإبراز جمالها، مع سهم صغير داخل التصميم لإرشاد المُشاهد.



## سمير شجيع

سمير شجيع مُصمّم مغربي يقيم في الرياض، شغوف بالطباعة وسرد القصص البصرية. يستلهم أعماله من التراث الثقافي، ويعبّر عن الهوية المغربية من منظور شخصي يضفي تأويلات جديدة ومدروسة على التراث والتصميمات.

samirchajiaa

# المقامة الساوية



## المقامة

يتناول النص الاحتيال لكسب المال من خلال الوعظ على المقابر والحديث عن فلسفة الموت.

## الملصق

يعيد هذا الملصق المستلهم من المقامة التبريزية تخيّل القصة بأسلوب المنمنمات الفارسية. يدور الرسم المكون من عدة طبقات حول مشهد لمقبرة بألوان خلفية مختارة بعناية لتعكس طابعها الكئيب. اهتم الملصق بالدقة التاريخية للملابس، واتّسمت الوجوه والشخصيات بأسلوب رسم معاصر. وحافظ الملصق المرسوم رقميًا على التوازن بين التفاصيل الدقيقة والسرد البصري الحديث.



## حماد جوادزاده

حماد جوادزاده فنان تشكيلي ورسام توضيحي إيراني، يحمل شهادة في الاتصال البصري من جامعة «نبي أكرم» في تبريز. عُرضت أعماله في معارض دولية وفازت بجوائز في مهرجانات فنية متعدّدة. إلى جانب رسم اللوحات، قدم رسومات توضيحية لأكثر من 20 كتابًا نُشرت في إيران وتركيا والولايات المتحدة والمملكة المتحدة.

*hemadjavadzade*

# المقامة العمانية



### المقامة

تدور المقامة العمانية حول فكرة الهروب من الفقر والسعي وراء الثراء، حتى لو كان ذلك يعني التخلي عن الوطن والألفة القديمة. تُظهر المقامة التغيرات التي تطرأ على الإنسان عندما يحصل على المال والمكانة، وتبرز النقاش بين التمسك بالوطن والبحث عن الفرص في مكان آخر.

### الملصق

في المقامة العُمانية، يسعى المسافر الطموح نحو الشمس، حيث تلمع العملات الذهبية كنجوم في يده، مكافأةً له بعد أن عالج المرأة من معاناتها من آلام الولادة. امرأة هادئة تحتضن طفلها، والرجاء يسكن في قلبها. يتراص حولها الخدم في حكايات الصمود بجوار القلعة العظيمة، بينما تناديهم البحار بوعود المغامرة والحرية.



## محمد العطار

فنان اشتهر باسم (Mimoon Art) يتميّز برسوماته التوضيحية الحيوية والخيالية التي تمزج بين العناصر الثقافية والسرد المعاصر. تثير أعماله المشاعر والفضول، وتأخذ المشاهدين في عوالم ساحرة. يعكس أسلوبه ارتباطًا عميقًا بالتراث وروحًا إبداعية غنية.

mimoon_art

# المقامة الحلبية



### المقامة

تدور المقامة حول رحلة الراوي إلى مدينتي حلب و حمص وما تخللها من مغامرات مع شيخ وأطفاله الذين يُختبرون في الأدب والشعر والخطابة. من خلال هذه المقامة، يتم تقديم الشخصيات بشكل فكاهي وذكي، مع اهتمام خاص بالتفريق بين بعض الأحرف العربية كالضاد والظاء.

### الملصق

تصوّر هذه اللوحة رحلة أبي زيد السروجي من حلب إلى حمص، وتتناول الفرق بين حرفي الضاد والظاء بأسلوب أدبي. يصور المشهد المرسوم جلسة سرد القصص مع أطفال في أجواء تراثية، باستخدام أسلوب ثنائي الأبعاد يجمع بين الرسم اليدوي والتلوين الرقمي. يتناغم في العمل استخدام الألوان الدافئة والهادئة، ليعكس الجانب التاريخي للقصة ويمنح اللوحة توازنًا بصريًا.



## ولاء طرقجي

ولاء طرقجي فنانة سورية مستقلة تقيم في إسطنبول، متخصصة في التصميم المسرحي وشاركت في مهرجانات عربية مثل قرطاج والمسرح العربي. تعمل أيضًا في الرسم التوضيحي، وتركز على حقوق النساء والأطفال وقضايا النزوح.

*walaa_artwork90*

# المقامة البصرية



### المقامة

الموضوع الأساسي في هذه المقامة يدور حول الحكمة والتوبة . يلتقي الحارث بن همام بأبي زيد السروجي الذي يظهر في هذه المرة كرجل نادم على أفعاله السابقة. يتم تقديم أبي زيد كمتحدث بليغ وواعظ، يستعرض مزايا البصرة وسكانها وينتهي بتقديم خطبة حول التوبة والندم على الخطايا. المقامة تركز على مواضيع مثل التوبة، الخشوع، والعودة إلى الله بعد مرحلة من الضياع والمغامرات.

### الملصق

يجسّد هذا العمل مشاعر الحزن والصمود عبر دمج عناصر الخط العربي والعمارة الإسلامية، وفن البورتريه التجريدي. يرمز الوجه المتشظي إلى المعاناة، بينما تشير صورة المسجد والشمس إلى الأمل. تجسد درجات اللون الأخضر والذهبي الجانب الروحي والبعد الديني. يستدعي العمل الهوية الثقافية والألم التاريخي، معبّرًا عن مزيج من الشعور بالألم وقوة الإيمان وقيمة الاستمرار والصمود.

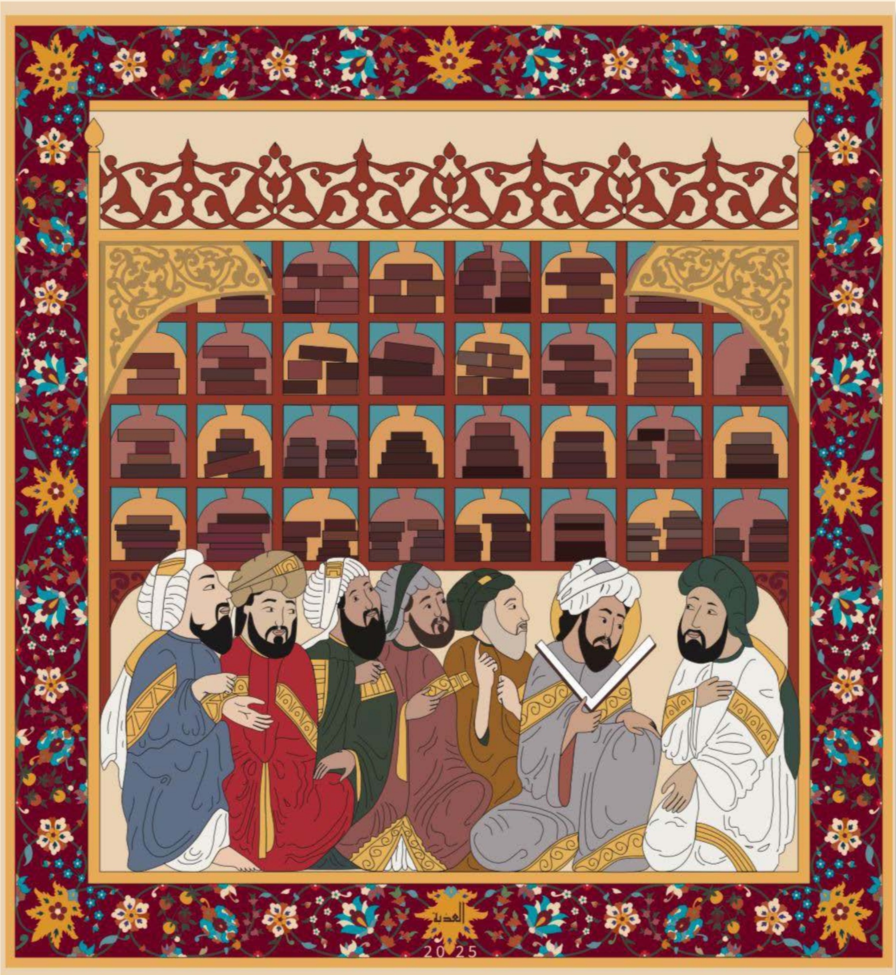
## رضا اليساري



رضا اليساري فنان بصري وخطّاط عراقي يقيم في فنلندا، يمزج في أعماله بين الخط العربي والأشكال التجريدية مع التركيز على الهوية والصمود والإرث الثقافي. تأثر بشكل عميق باحتلال بغداد في عام 2003، ويسعى من خلال لوحاته الفنية إلى توثيق الهوية العربية والعراقية وتجسيدها في سياق معاصر.

*redaalyasariart*

# المقامة القطرية



### المقامة

كان بيت الحكمة في بغداد مركزًا فكريًا بارزًا خلال القرن الثالث الهجري (القرن التاسع الميلادي). وبتعبيرنا المعاصر اشتمل بيت الحكمة على مكتبة، ومعهد للترجمة، ومركز للبحوث، حيث ساهم العلماء في تطوير العلوم والفلسفة والأدب. ذُكر بيت الحكمة في مقامات الحريري كرمز لازدهار المعرفة والعلم وتبادل الثقافات في العصر الذهبي للحضارة العربية.

### السجادة

تُصوّر سجادة المقامة الصنعانية المستوحاة من إحدى مقامات الحريري مشهدًا داخل مكتبة في العصر العباسي، وتوظف إحدى منمنمات "الواسطي". وتجسد السجادة أجواء البحث والتأليف والقراءة والتراث الفني العربي من خلال زخارف نباتية تعزز قيمتها الجمالية.

## وضحه العذبة

وضحه العذبة فنانة وتربوية ومُصمِّمة قطرية، تركز أعمالها على الفن والمنمنمات والفسيفساء والزخارف الإسلامية. لديها شهادة في التعليم والقيادة، واجتازت عدة دورات تدريبية في قطر وتركيا ولندن والولايات المتحدة. فازت أعمالها بعدة بجوائز في عدد كبير من المعارض الفنية المحلية والدولية.

wad_m

# المقامة القطرية

### المقامة

كان بيت الحكمة في بغداد مركزًا للعلم والمعرفة، يجمع بين الكتب والترجمة والبحث في مكان واحد. واليوم، تواصل مكتبة قطر الوطنية هذا الدور، فهي تحافظ على التاريخ، وتدعم التعلّم، وتوفر مساحة يلتقي فيها الناس من مختلف الجنسيات والثقافات لاستكشاف المعرفة والقراءة واكتساب الخبرات والمهارات.




### السجادة

وضحه العذبة فنانة وتربوية ومُصمِّمة قطرية، تركز أعمالها على الفن والمنمنمات والفسيفساء والزخارف الإسلامية. لديها شهادة في التعليم والقيادة، واجتازت عدة دورات تدريبية في قطر وتركيا ولندن والولايات المتحدة. فازت أعمالها بعدة بجوائز في عدد كبير من المعارض الفنية المحلية والدولية.

## وضحه العذبة

تصور سجادة مكتبة قطر الوطنية المشهد الأدبي العباسي ولكن في سياق عصري يتسق مع هوية مكتبة قطر الوطنية وتصميمها المعماري. تركّز السجادة على إبراز التقاليد القطرية من خلال الزي الرسمي، وأنماط السدو التي تعبّر عن الحياة اليومية للمرأة القطرية، وتمزج بين التراث والحداثة.

wad_m

# Māqāmāt Al-Harīrī




كتاب واحد
مجتمع واحد
ONE BOOK
ONE DOHA

qatar reads
قطر تقرأ

**Māqāmāt Al-Harīrī** is a landmark of classical Arabic literature, written by the renowned 11th-century scholar and linguist Al-Qasim bin Ali Al-Hariri from Basra. The work is celebrated for its eloquent language, clever wordplay, and vivid depiction of Arab culture, values, and social life.

This document introduces a number of maqamat featured in the exhibition, each accompanied by a brief summary. These stories are reimagined through digital illustrations created by artists from the same countries in which the maqamat take place, offering a contemporary lens on a timeless literary treasure.

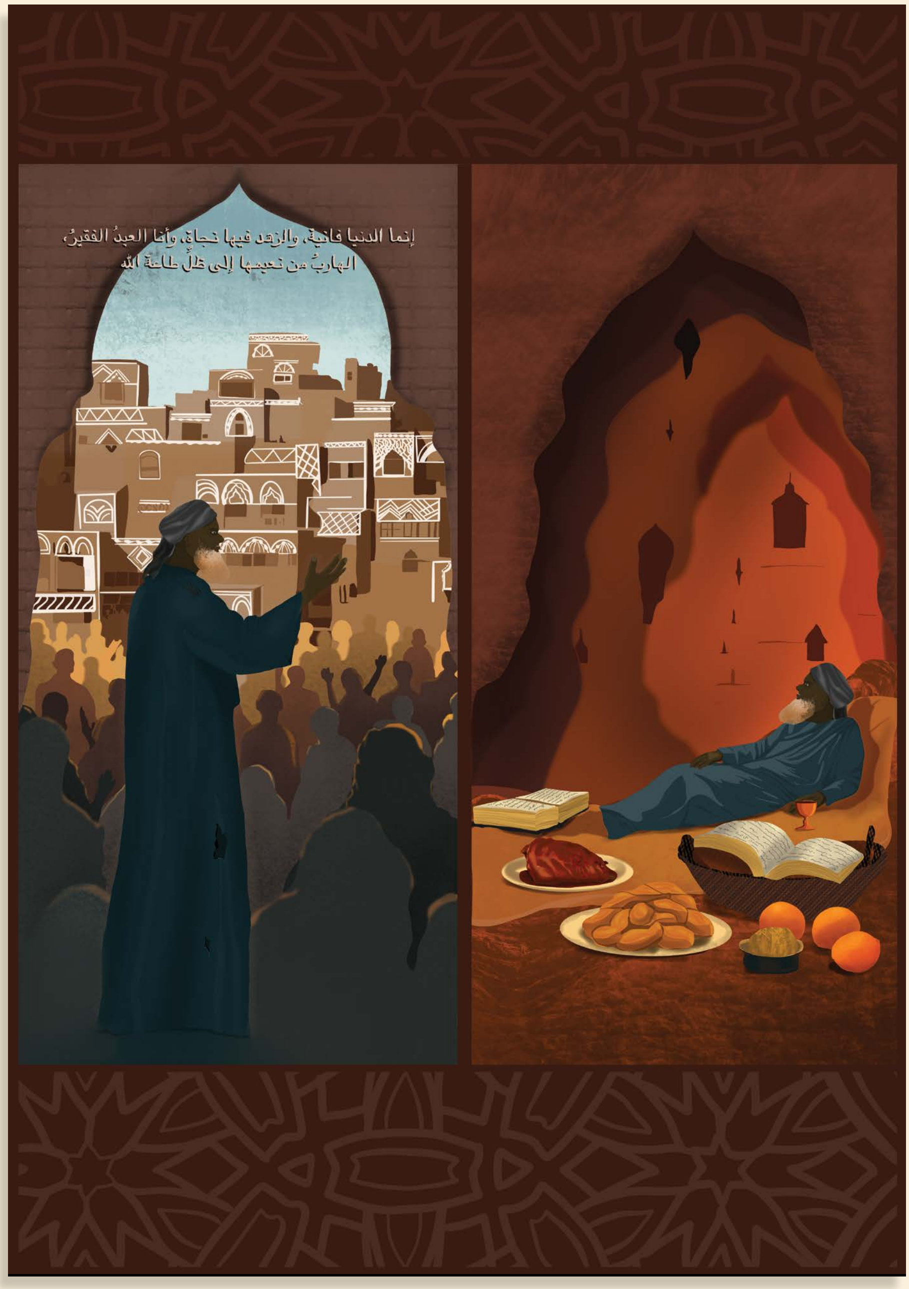
To stay informed about upcoming events and programs related to Maqamat Al-Hariri in 2025, follow Qatar Reads on Instagram at **@QatarReads.**



# AlMaqama AlSananiya

## The Maqama

Deceit cloaked in pious exhortation. This text narrates the tale of Abū Zayd Al-Sarūjī, who exploits the language of religious admonition as a means of acquiring money from his audience, rather than providing them with sincere moral counsel.




## The Poster

In San'a, Abu Zayd stirs hearts with sacred speech—only to feast on the charity it yields. This piece contrasts public piety and private indulgence, where eloquence cloaks deception.



## Noor Qwfan

Born in Yemen and raised in California's Central Valley, Noor Qwfan is a digital artist and the creator of Noor's Nook, an expressive space for unique visuals inspired by culture, identity and everyday moments.

*noors_nook*

# AlMaqama AlIskandariyya

## The Maqama

Set in Alexandria, this maqāma explores social deception and trickery through the medium of elegant diction and compelling oratory. Abū Zayd, caught in poverty and unable to support his wife, uses his rhetorical gifts to navigate dire circumstances while concealing his true destitute state.

## The Poster

This poster is inspired by Al-Maqama Al-Iskandariya by Al-Hariri, capturing the essence of Abu Zayd Al Saruji, a figure of wit and mystery. Designed as an ornate gateway, it invites viewers into his world of eloquence and deception, adorned with intricate patterns and watchful eyes. In Arabic literature, he is known as the «trickster orator,» using his mastery of words to navigate challenges. The carefully chosen colors enhance the sense of heritage while deepening the aura of intrigue.





## Toka Assal

An Egyptian graphic illustrator and fine arts graduate specializing in graphic design, Toka merges graphic design with classic illustration to give Arab and Eastern heritage a modern touch. Her work focuses on visually communicating ideas while staying true to each brand's unique identity. She has collaborated with brands like Puma, Rani and Shahid, co-founded the Egyptian Type Archive, and participated in numerous art exhibitions.

*toka_artworks*

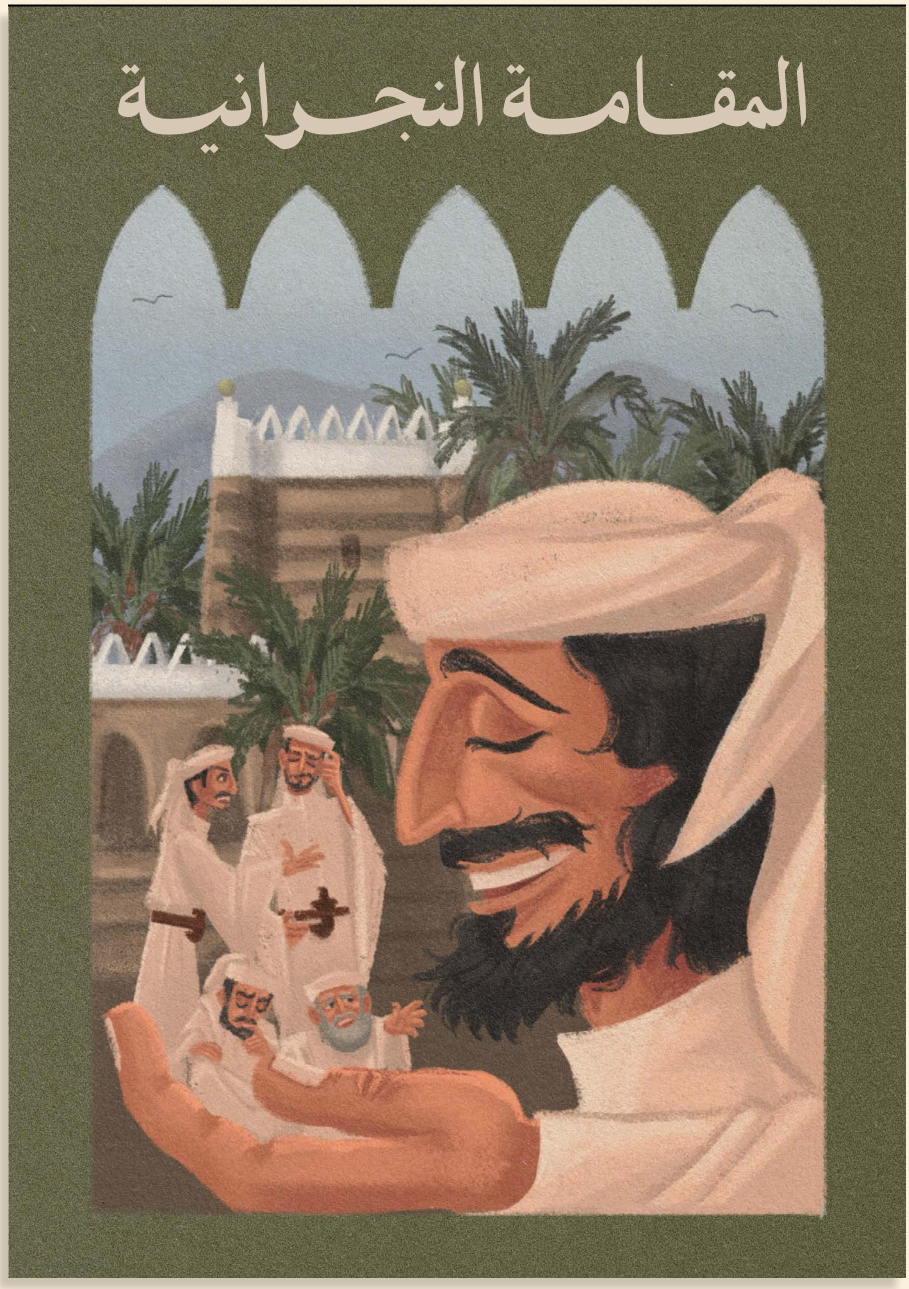
# AlMaqama AlNajraniyya

### The Maqama

Al-Maqāma Al-Najrāniyya recounts Al-Hārith ibn Hammām's journey to the city of Najrān, where he attends a literary gathering that features a competition of riddles among the attendees. Though the focus is on the art of posing and solving enigmas, the text also highlights the participants' mastery of this clever pastime and the narrator's skill in presenting it.

### The Poster

The poster represents the moment when Abu Zayd Al Saruji tells riddles to the men, and their attempts to solve them. Its large size symbolizes the telling of riddles as the main element of the story, reflecting Abu Zayd's intelligence and cunning as a literate figure skilled in manipulating others. In the background, the stunning Najran nature is depicted, indicating the setting of this narrative






## Ghada AlShammari

A painter and digital artist, Ghada graduated from the College of Design and Arts, Princess Nourah bint Abdulrahman University. She has completed numerous independent works in various fields, including painting, design and fine arts.

*gh.oi*

# AlMaqama AlMaghribiya

### The Maqama

This maqama explored the journey of securing money and provisions by employing the arts of rhetoric and poetry, then fleeing before making good on any pledges.




### The Poster

The artwork focuses on the prize element in Al Maqama Al Maghribiya, showing how the character earns money through wit and poetry. A Moroccan cup filled with local currency adds a cultural touch. The bitmap style and monochrome palette create a modern feel. Thuluth script highlights the verses, with an arrow guiding the viewer.



## Samir Chajiaa

A Moroccan designer based in Riyadh with a passion for typography and visual storytelling, Samir is deeply inspired by cultural heritage. He expresses Moroccan identity through a personal lens, offering fresh and thoughtful interpretations of tradition and design.

*samirchajiaa*

# AlMaqama AlSawiya

## The Maqama

This maqama portrays trickery as a means to profit by delivering graveyard sermons on the philosophy of death.



## The Poster

Inspired by the narrative of Al Maqama Al Tabriziyya, this poster reimagines the story in the style of Persian miniature painting. The composition centers around a cemetery, with carefully chosen background colors to evoke its somber mood. Attention was given to historical accuracy in the clothing palette, while the figures and faces adopt a more contemporary illustration style. Created digitally, the piece balances detailed line work and texture with modern visual storytelling.



## Hemad Javadzade

An Iranian painter and illustrator with a background in visual communication from Nabi Akram University in Tabriz, Hemad's work has been exhibited internationally and recognized in various art festivals. Alongside painting, he has illustrated more than 20 books published in Iran, Turkey, the U.S., and the U.K.

*hemadjavadzade*

# AlMaqama AlOmaniya

## The Maqama

The Omānī Maqāma explores the notion of fleeing poverty in pursuit of wealth—even if such ambition entails forsaking homeland and the comforts of one's roots. It depicts how gaining affluence, and elevated status can profoundly alter a person's outlook. At its heart lies the tension between loyalty to one's native land and the allure of new opportunities.

## The Poster

In Al Maqama Al Omaniya, the ambitious traveler reaches toward the sun, golden coins gleaming like stars in his hand—a reward for healing a woman from the pain of childbirth. A serene woman cradles her child, hope resting in her heart. Around her, enslaved figures intertwine in stories of resilience beside the great fortress, as the sea calls them with promises of adventure and freedom.





## Mohammed AlAttar

Known as Mimoon Art, this visionary artist is celebrated for vibrant, whimsical illustrations that blend cultural themes with modern storytelling. The works evoke emotion and curiosity, inviting viewers into enchanting worlds. The unique style reflects a deep connection to heritage and a rich creative spirit.

*mimoon_art*

# AlMaqama AlHalabiya

## The Maqama

This maqāma follows the narrator's journey through the cities of Aleppo and Homs and the ensuing escapades with a shaykh and his children, who are tested in literature, poetry, and oratory. The text blends comedy and ingenuity, spotlighting the classic quandary of distinguishing the Arabic letters dād and zāa—a linguistic challenge.

## The Poster

This poster illustrates Abu Zayd Al-Saruji's journey from Aleppo to Homs and explores the linguistic contrast between the letters Dād and Zā' in a literary style. The scene captures a storytelling moment with children in a traditional setting. The artwork combines hand-drawn illustration with digital coloring in a flat, two-dimensional style that blends authenticity with a contemporary touch. Warm and cool tones are used in harmony to reflect the historical spirit of the story while creating visual balance.





## Walaa Tarakaji

A Syrian independent artist based in Istanbul, Walaa specializes in theater design and has taken part in Arab festivals such as Carthage and the Arab Theater Festival. Her illustration work highlights women's and children's rights, as well as issues of displacement.

walaa_artwork90

# AlMaqama AlBasriya

## The Maqama

In this maqāma, the overarching subject revolves around wisdom and repentance. Al-Hārith ibn Hammām encounters Abū Zayd Al-Sarūjī, who appears this time as a penitent man remorseful for his past deeds. Abū Zayd, now portrayed as an eloquent speaker and preacher, extols the virtues of Basra and its inhabitants before delivering an impassioned exhortation about penitence and regret for sins. Themes such as repentance, reverence, and returning to God after a period of wandering and misadventure dominate the narrative.

## The Poster

This artwork represents sorrow and resilience, merging elements of Arabic calligraphy, Islamic architecture and abstract portraiture. The fragmented face symbolizes struggle, while the mosque and sun signify hope. The green and gold hues evoke spirituality. Inspired by cultural identity and historical pain, it reflects emotions of loss, faith and perseverance.





## Reda AlYasari

An Iraqi visual artist and calligrapher based in Finland, Reda's work blends Arabic calligraphy with abstract forms, exploring themes of identity, resilience and cultural heritage. Deeply influenced by the 2003 occupation of Baghdad, his art preserves and reimagines Arab and Iraqi identities in a contemporary context.

*redaalyasariart*

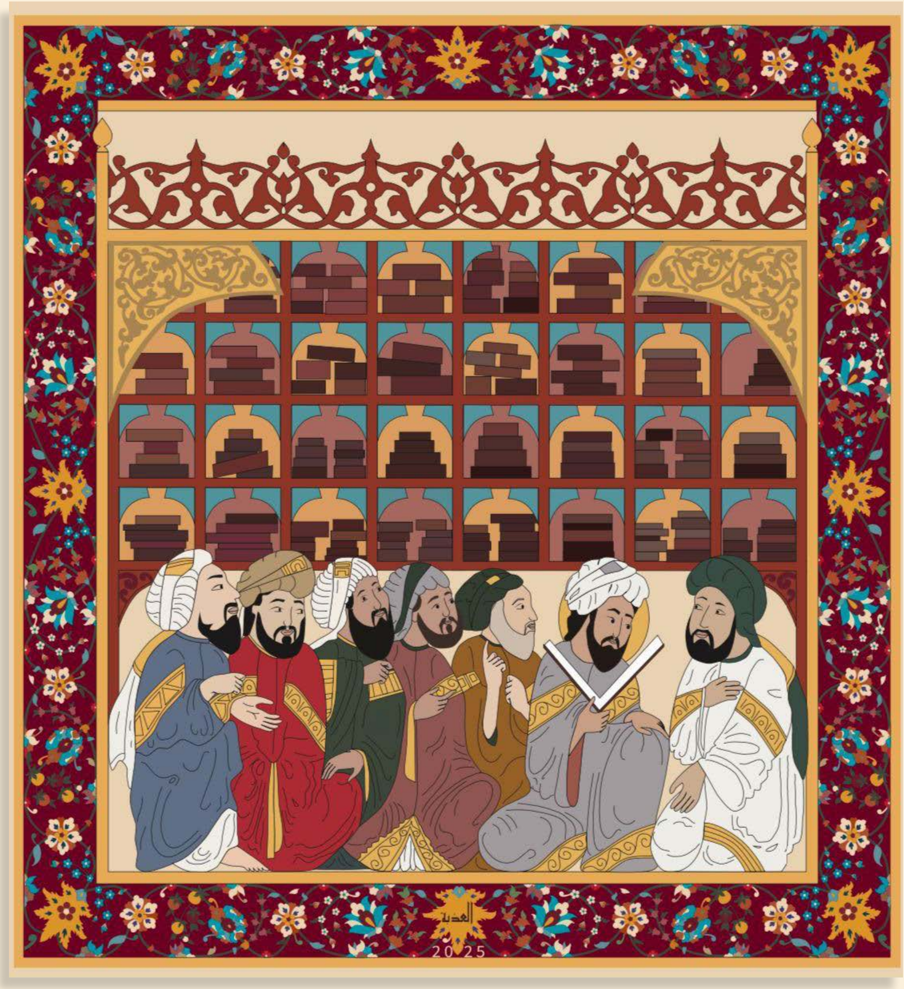
# AlMaqama AlQatariya

## The Maqama

Bayt Al Hikma (House of Wisdom) was a major intellectual center in 9th-century CE (3rd Century AH) Baghdad. It served as a library, translation institute and research center, where scholars advanced science, philosophy and literature. Mentioned in Maqāmāt Al-Harīrī, it symbolizes the golden age of Arabic knowledge and cultural exchange.

## The Rug

Inspired by a scene from Maqāmāt Al-Harīrī, the San'ani Maqama Rug depicts a library setting in the Abbasid era. Based on a miniature by Al-Wasiti, it integrates vegetal motifs to enhance its visual elegance, reflecting the scholarly ambiance and artistic heritage of the classical Arab world.




## Wadha AlAthba

A Qatari artist, educator and designer whose work explores Islamic art, miniatures, mosaics and ornamentation. With a background in education and leadership, she has trained in Qatar, Turkey, London and the U.S. and has exhibited widely, earning recognition through multiple local and international art awards.

*wad_m*

# AlMaqama AlQatariya

### The Maqama

Bayt Al Hikma was once the center of knowledge in Baghdad, bringing together books, translation and research in one space. Today, Qatar National Library carries that same spirit. It preserves history, supports learning and creates a place where people from all walks of life come together to explore, read and grow.

### The Rug

The Qatar National Library Rug reimagines the same historic library scene but aligns it with the architecture and identity of Qatar National Library today. It highlights Qatari traditions, the official dress, and sadu patterns symbolizing women's daily lives, blending heritage with a modern cultural narrative




## Wadha AlAthba

A Qatari artist, educator, and designer whose work explores Islamic art, miniatures, mosaics, and ornamentation. With a background in education and leadership, she has trained in Qatar, Turkey, London, and the U.S., and has exhibited widely, earning recognition through multiple local and international art awards.

*wad_m*

كتاب واحد
مجتمع واحد
ONE BOOK
ONE DOHA

qatar reads
قطر تقرأ

مكتبة قطر الوطنية
Qatar National Library

www.qatarreads.qa

@QatarReads

